

・取扱説明書をよくお読みになり、正しくご使用ください。  
・本書は大切に保管し、本製品を他のお客様にお譲りになる時は必ず本書を併せてお渡し下さい。

取扱説明書

保証書付

最大使用者体重

**80** kg  
以下

### ⚠️ ご使用になる前に

この製品は主として自立歩行できる高齢者が、より安定して歩行できるように補助的に使用するものです。

手すり等の固定したものにつかまらなければ歩行できない人や介助者に手伝ってもらわなければ歩行できない人等には適しません。

ご使用の際には、専門家等（福祉用具専門相談員、作業療法士、理学療法士等）に相談してください。

加齢などによって、この製品が合わなくなり危険となる場合があります。

屋内の移動が困難になったり、屋外でも短距離の移動が困難になった場合には使用を中止してください。また、定期的に専門家等にこの製品が適切かどうか相談してください。

### ウォーキング



### ショッピング ショッピングS

## 1章



### はじめのご確認

1~5

- 1 製品が届いたら
- 2 仕様・寸法
- 3 安全上のご注意

## 2章



### 基本的な取扱い

5~6

- 1 本体の開きかた
- 2 本体の折りたたみかた
- 3 ハンドル高さの調節方法
- 4 ブレーキのかけかた
- 5 駐車用のストッパーのかけかた

## 3章



### ご利用について

7~10

- 1 キャスターの作動設定
- 2 歩く前の点検
- 3 歩く
- 4 腰かける
- 5 バッグをつかう
- 6 傘立てをつかう
- 7 保管のしかた

## 4章



### お手入れ方法

11~14

- 1 注油について
- 2 キャスターについて
- 3 ブレーキについて
- 4 清掃について
- 5 点検について

## 5章



### アフターサービス・その他

15

- 1 修理を依頼される時



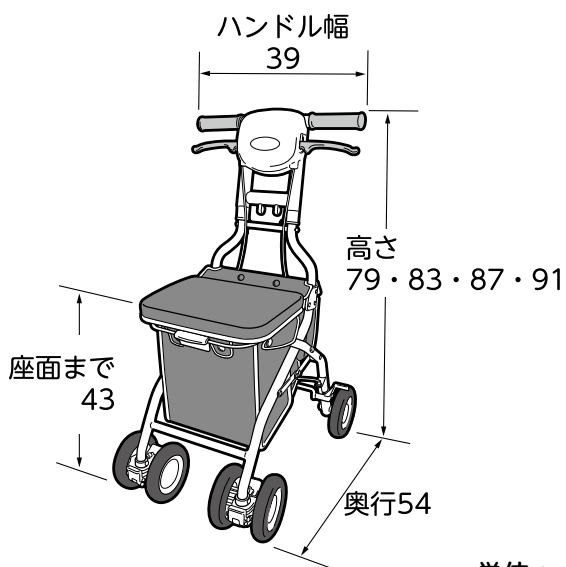
# 1章はじめのご確認

## 1 製品が届いたら

この取扱説明書は下記3商品共通です。  
購入された商品の、□に✓点を記入して確認してください。

### □ サンフィール (ショッピング)

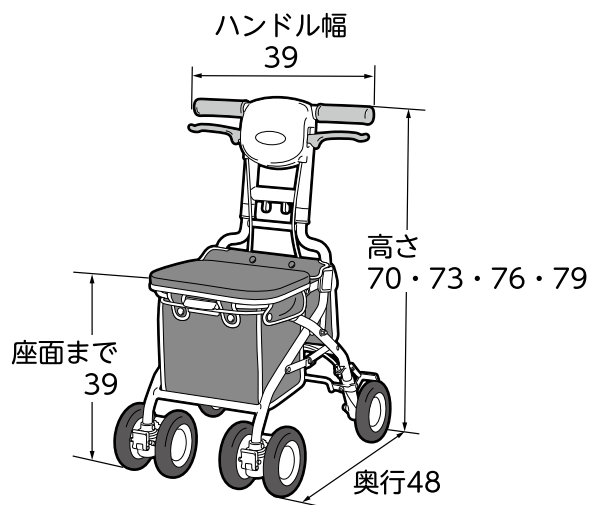
お買い物に活躍するフロントバッグ付きタイプ



単位：cm

### □ サンフィールS (ショッピング)

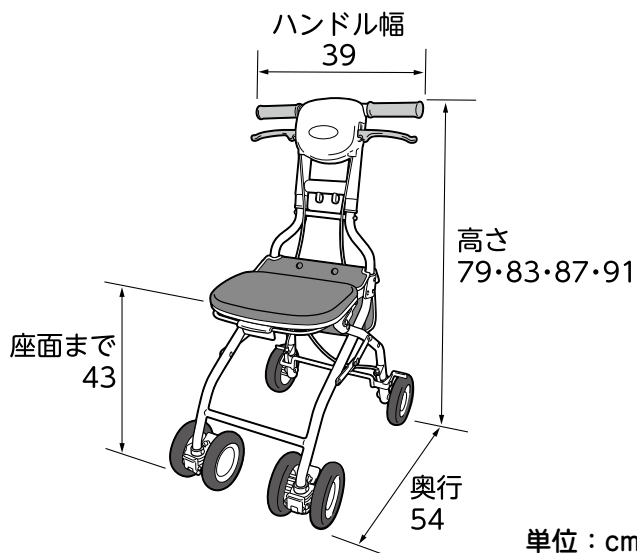
小柄な方向けのフロントバッグ付きタイプ



単位：cm

### □ サンフィール (ウォーキング)

ちょっとした小物入れ付きのお散歩タイプ



単位：cm

※ショッピングのフロントバッグを後付けはできません。

### 折りたたみ寸法



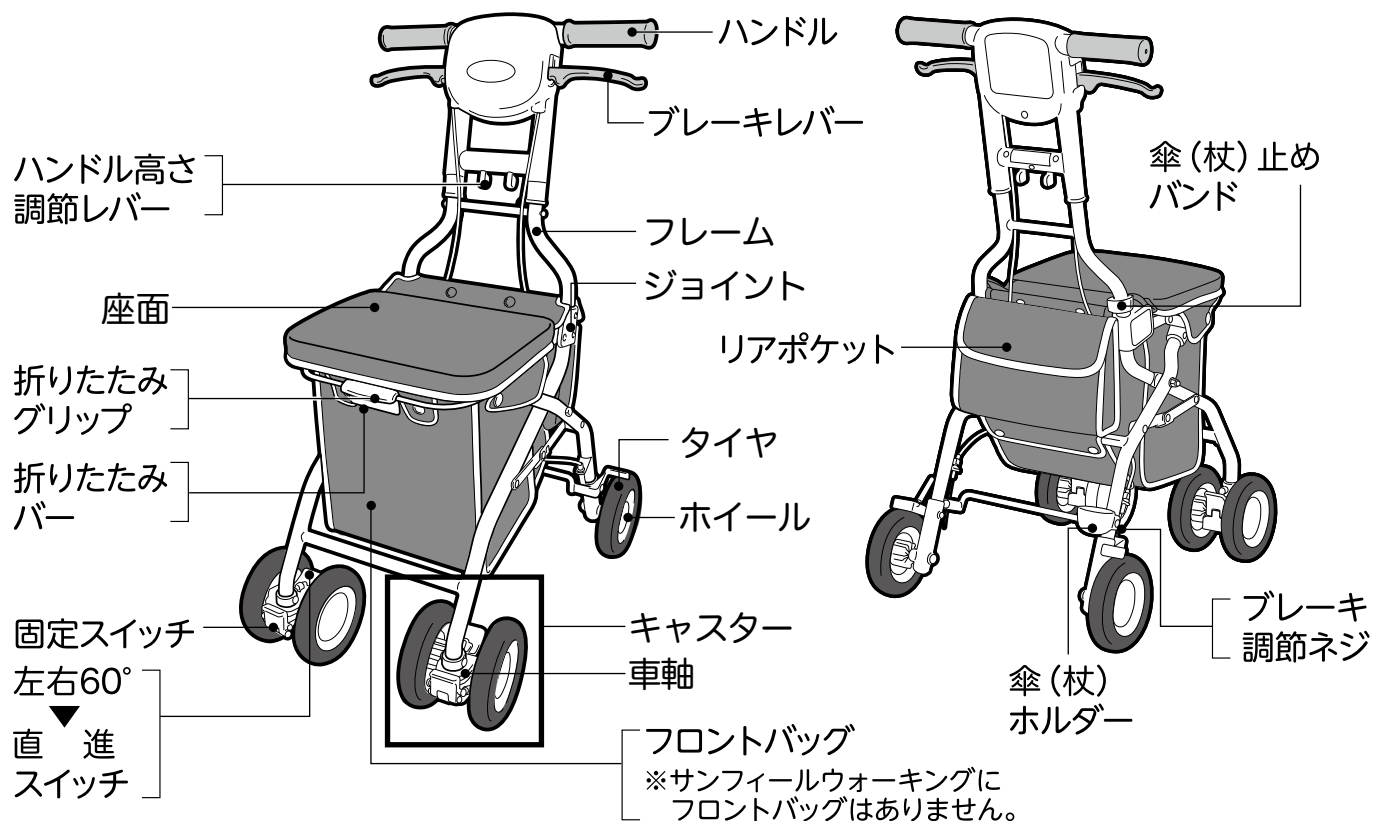
折りたたみ時高さ

サンフィールS : 79~91cm

サンフィール : 88~100cm  
(ショッピング)  
(ウォーキング)

奥行28cm

## 各部の名称



## 2 仕様・寸法

### 〈共通仕様〉

構成部材	部品名	材質
	座面・フロントバッグ・リアポケット	ポリエステル(裏面:PVCコーティング)
	ハンドル(グリップ)	エラストマー樹脂
	ホイール	ポリプロピレン
	ブレーキレバー・ジョイント・車軸	ナイロン
	タイヤ	EVA樹脂
	フレーム	アルミニウム

**廃棄上のご注意** お住まいの地域の分別ルールに従って廃棄して下さい。

### 〈商品別仕様〉

	サンフィール(ショッピング)	サンフィールS(ショッピング)	サンフィール(ウォーキング)
組立寸法	幅40×奥行54×高さ79~91cm	幅40×奥行48×高さ70~79cm	幅40×奥行54×高さ79~91cm
折りたたみ寸法	幅40×奥行28×高さ88~100cm	幅40×奥行28×高さ79~91cm	幅40×奥行28×高さ88~100cm
座面高さ	43cm	39cm	43cm
重量	約4.7kg	約4.6kg	約4.2kg
バッグ載荷重	フロント:5kg未満/リア:0.5kg未満	フロント:5kg未満/リア:0.5kg未満	リア:0.5kg未満

※ショッピング↔ウォーキングのバッグの付け替えはできません。※ショッピング・S(ショッピング)のバッグは共用できません。



# 1章 はじめのご確認

## 3 安全上のご注意【必ずお守りください】

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他人への危害を未然に防止するためのものです。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

この製品は、主として高齢者の歩行を補助する為の「シルバーカー」です。  
それ以外の目的での使用はおやめください。

**表示の区分** お守りいただきたい内容の種類を、次の絵表示(図記号)で区分し、説明しています。



**警告**

誤った使いかたをすると「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容を説明しています。

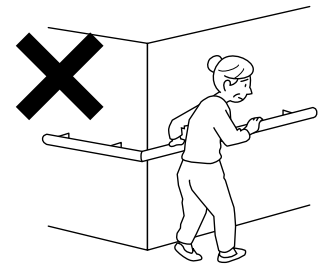


**注意**

誤った使いかたをすると「傷害または財産への損害が発生する可能性が想定される」内容を説明しています。

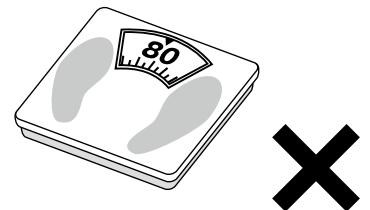
## 1 使用前のご注意

**自立歩行ができない方は使用しないこと**  
転倒し、けがの原因になります。

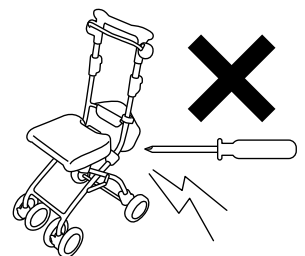


**警告**

**体重が80kgを超える方は使用しないこと**  
故障や、けがの原因になります。

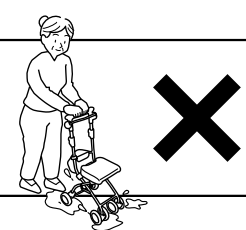


**改造や分解をしないこと**  
本体機能が正常にはたらかず、けがの原因になります。

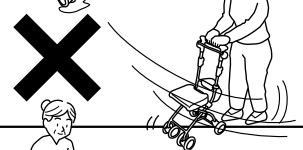


**警告**

雨、雪の日など路面がすべりやすいときは  
使用しないこと  
車体が転倒し、けがの原因になります。



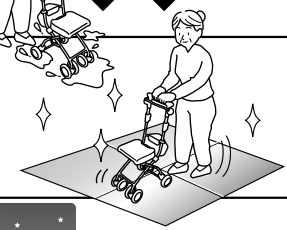
風の強いときは使用しないこと  
車体が勝手に動き出したり、転倒し、けがの原因になります。



砂・泥のある場所、特に水たまりでは使用しないこと  
転倒、故障の原因になります。



ワックスをかけた床、大理石の床など  
滑りやすい場所での使用は十分注意すること  
バランスをくずして転倒し、けがの原因になります。



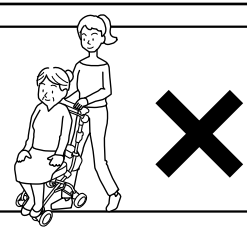
交通の頻繁なところ、混雑しているところ  
及び夜間での使用は十分注意すること  
転倒、けが、事故の恐れがあります。



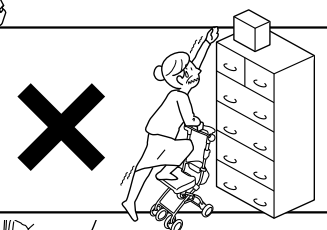
**2 使用上のご注意**

**警告**

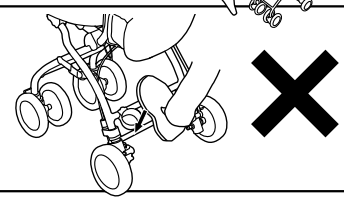
座面に人を乗せたまま移動しないこと  
転倒し、けがの原因になります。



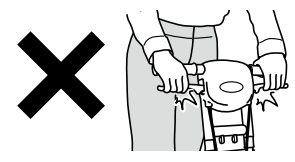
踏み台として使用しないこと  
車体が転倒し、けがの原因になります。



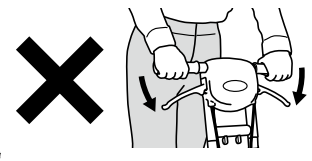
足元のパイプに足をかけたり、乗らないこと  
転倒したり、故障の原因になります。



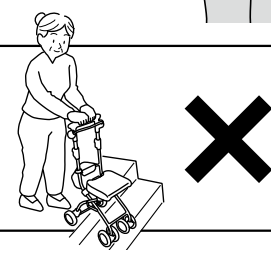
平地を歩行するとき、  
ブレーキをかけた状態で押さないこと  
転倒し、けがの原因になります。



駐車用ストッパーがかかった状態では押さないこと  
後輪がロック状態になり、転倒し、けがの原因になります。



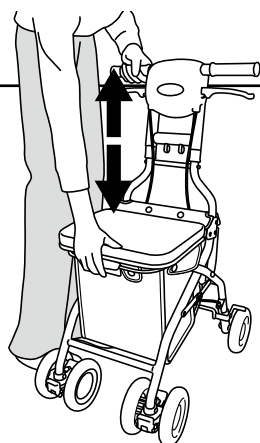
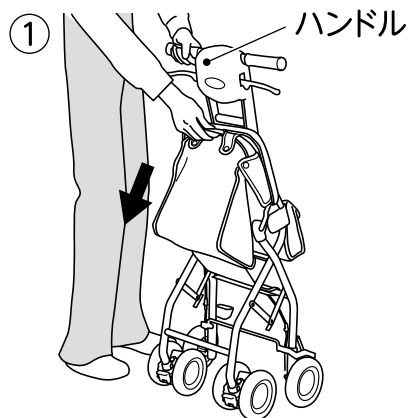
階段やエスカレーターで使用しないこと  
車体が転倒し、けがの原因になります。



# 2章 基本的な取扱い

## 1 本体の開きかた

- ① ハンドルを持ち、座面を図の矢印方向に押し広げて下さい。



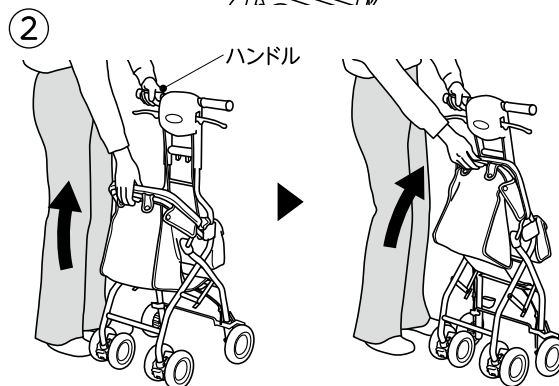
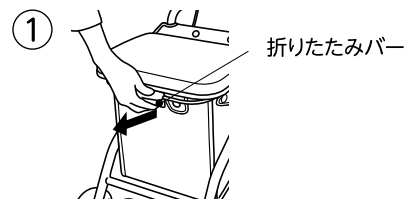
 警告

座面が確実に広がっていて、  
折りたたまれないか  
確認してから使用すること

歩行中に折りたたまれ、けがの原因になります。

## 2 本体の折りたたみかた

- ① ハンドルを持ち、折りたたみバーを手前に引いてください。
- ② ハンドルを持ったまま、矢印の方向に折りたたんでください。

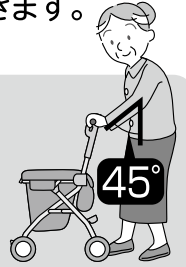


### 3 ハンドルの高さ調節方法

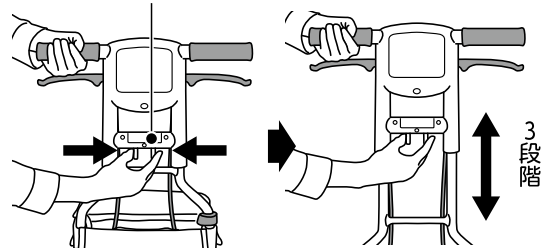
- ① ハンドルの高さ調節レバー（黄色）を寄せると高さを3段階で調節することができます。

#### ●高さ調整のめやす

肘を45°程度に軽く曲げた時が押しやすい理想の高さです。

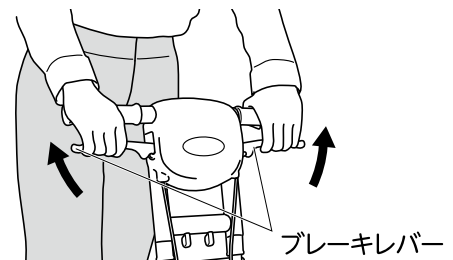


ハンドル高さ調節レバー



### 4 ブレーキのかけかた

- ① ブレーキレバーを手前（矢印方向）に引くと、ブレーキがかかります。左右どちらかだけでも両輪にブレーキをかけることができます。



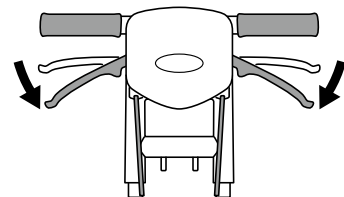
**警告** 平地を歩行するとき、ブレーキをかけた状態で押さないこと  
転倒し、けがの原因になります。

**注意** ハンドルとブレーキレバーの間に指を入れたまま  
ブレーキをかけないこと  
指をはさみ、けがの原因になります。

### 5 駐車用のストッパーのかけかた

- ① ブレーキレバーを図の矢印方向に下げると、ブレーキがかかったままの状態です。

駐車用ストッパー



**警告** 駐車用ストッパーがかかった状態では押さないこと  
後輪がロック状態になり、転倒し、けがの原因になります。

# 3章 ご利用について

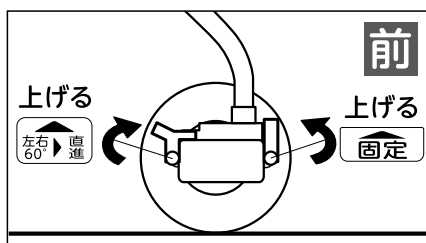
## 1 キャスターの作動設定

キャスターは、前と後ろのスイッチを切り換えることで「直進固定」「首振り自動直進」「首振り」の3通りの設定ができます。首振り角度は左右60度です。

### 直進固定

●直進優先

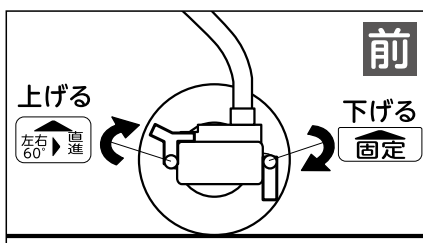
傾斜や凸凹がある路面などで直進性を保ちたいときに適しています。



### 首振り自動直進

●直進と方向転換をバランスよく

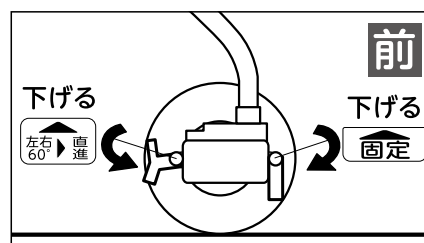
方向転換がしやすくなります。また、平坦なところではスプリングの力で直進性を保ちます。



### 首振り

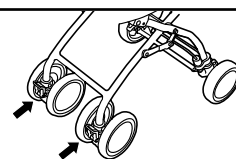
●方向転換を優先

腕の力が弱く、曲がるときに負担を感じる方も容易に方向転換ができます。ただし、キャスター自体の直進性はありません。



**警告**

左右前輪の直進固定スイッチを同じ設定にすること  
歩行が不安定になり転倒し、けがの原因になります。



## 2 歩く前の点検

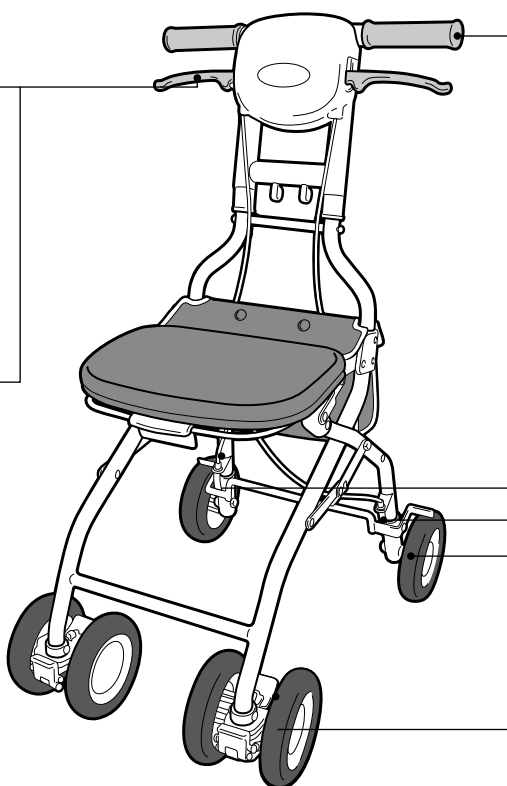
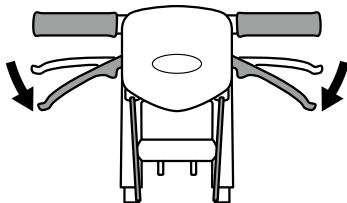
組立及び調整を確実にを行った上で、使用前は各部を点検し、性能を確認して  
ご使用ください。 確認を行わず、正しく作動しない状態でお使い頂くと転倒やけがの原因になります。

- ①ブレーキが左右両輪に  
確実にかかることを  
確認してください。

⇒ブレーキが効きにくい  
場合は、12ページの  
「ブレーキについて」に  
従って調節してください。

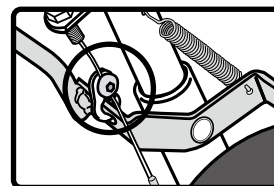
- ②駐車用ストッパーを  
操作すると左右両輪が  
止まることを確認して  
ください。

駐車用ストッパー



- ③ハンドルの高さを  
調節した時は、ハンドルが  
確実に固定されており  
上下に動かないことを  
確認してください。

- ④ねじやナットが  
ゆるんでいないことを  
確認してください。



- ⑤タイヤが擦り減って  
いないことを  
確認してください。

※ハンドル高さのフィッティングは  
お求めの販売店やケアマネジャー  
など専門家に相談してください。

※不具合が発生した場合はただちに使用を止め、お買い上げの販売店や弊社「お客様相談室 (0120-86-7735)」までご相談ください。

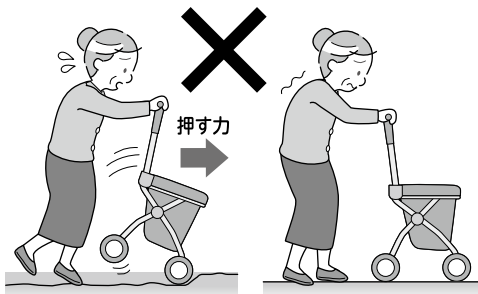


### 3 歩く

#### ①正しい姿勢で快適歩行をしましょう。

##### ハンドルが高い場合

前輪に力が伝わらず、段差が大きいと転倒する恐れがあります。長時間使用すると、姿勢が悪くなることも…。



##### 理想の高さの場合

前輪に力がかかるので、路面の凹凸に影響を受けず、しっかり歩行できます。



身長 (cm)	125以下	130	135	140	146	153	160以下
理想のハンドル高さ (cm)	70	73	76	79	83	87	91
対応製品	サンフィール (ショッピング・ウォーキング)						
	サンフィール S						

**警告**

**急な坂道や踏切の横断での使用は注意してください。**  
転倒の恐れがあります。

**ハンドルに寄りかかったり、過度の荷重をかけないこと**  
車体が移動して利用者が転倒し、けがの原因になります。

**段差を斜めに進入しないこと**  
また、段差の手前では必ず一旦止まり、十分注意して慎重に段差を超えること  
段差や溝につまづき転倒し、けがの原因になります。

**傘や杖等を手に持ちながら使用しないこと**  
姿勢が不安定になり、転倒し、けがの原因になります。

**注意**

**車体から離れるときは、必ず駐車用ストッパーをかけること**  
車体が不意に動き出す恐れがあります。

ご利用のヒント



# 3章 ご利用について

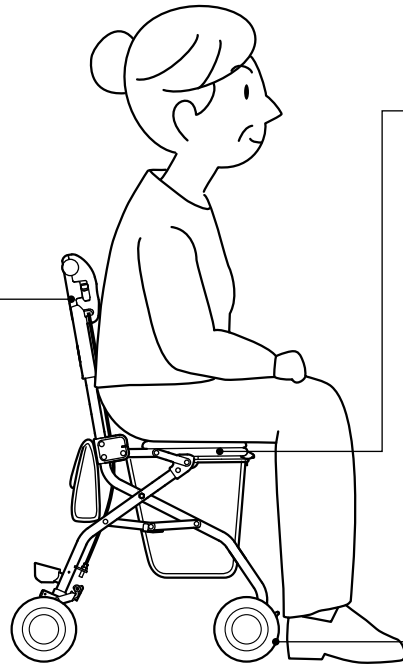
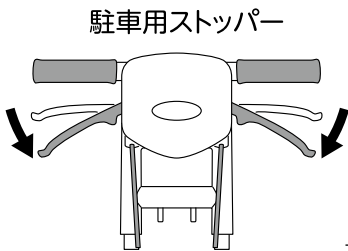
## 4 腰かける

安全な使い方をしてください。

誤った使い方をするると、転倒や、けがの原因になります。

### 正常な状態

- ① 駐車用ストッパーを操作し、左右両輪が止まっていることを確認してください。

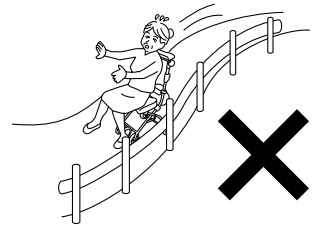


- ② 座面が確実に開いていることを確認してください。

- ③ 座面から立ち上がるときは、車体が動かないことを確認してからゆっくり立ち上がってください。

### 傾斜地では腰掛けないこと

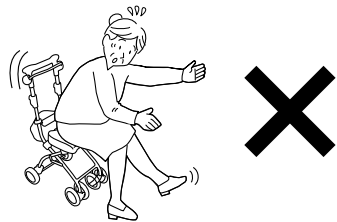
車体が移動して利用者が転倒し、けがの原因になります。



### 座面に浅く座らないこと

また、座面以外のところには座らないこと

車体が移動して利用者が転倒し、けがの原因になります。



警告

### バス・電車などの乗物内では腰掛けないこと

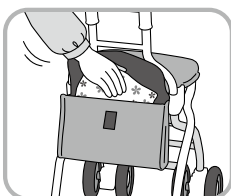
車体が移動して利用者が転倒し、けがの原因になります。



## 5 バッグをつかう

小物が収納できる  
ポケットがついています。

リアポケット



●サンフィール(S) (ショッピング) の場合

1回のお買い物分が  
すっぽり収まるバッグ付

フロントバッグ



**警告** フロントバッグは5kg以上、リアポケットには0.5kg以上の荷物を入れないこと  
転倒や故障の原因になります。

**警告** バッグの中以外に荷物を乗せたり、吊るしたりしないこと  
バランスをくずして転倒や故障の原因になります。

**注意** バッグには鋭利なものを入れないこと  
破損や故障の原因になります。

**注意** バッグには乳幼児やペットを入れないこと  
思わぬ事故の原因になります。

## 6 傘立てをつかう

傘や杖の先端を傘(杖)ホルダーに入れて、傘(杖)止めバンドで固定してください。

**警告** 傘や杖の先端は確実に傘(杖)ホルダーに入れること  
車体や後輪にはさまると走行中にブレーキがかかり  
転倒する恐れがあります。

**注意** 傘(杖)ホルダーに足をかけないこと 破損の恐れがあります。

## 7 保管のしかた

直射日光を避け、乾いたところ、風通しの良いところで保管してください。

**注意** 幼児や小さなお子さまの手の届くところに置かないこと  
思わぬけがの原因になります。

**注意** 火気に近づけたり、夏期の車内など、  
高温になる場所には保管しないこと  
故障や変形の原因になります。

**注意** 戸外に放置して雨ざらしにしないこと  
金属部がさびて故障の原因になります。

**注意** 荷物を重ねたり、圧力が加わる状態で保管しないこと  
故障や変形の原因になります。

# 4章 お手入れ方法

## 1 注油について

きしみ音が発生したり、作動が鈍いときは泥や汚れをよく拭き取ってから原因の箇所に少量のシリコン系潤滑油を注油してください。タイヤに油がつかないように注意し、付着した油はよくふきとってください。

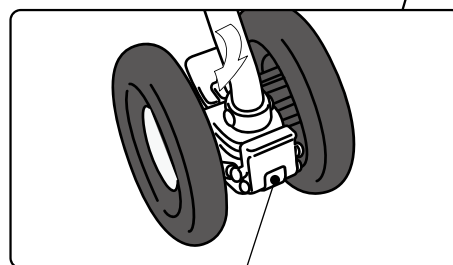
## 2 キャスターについて

使用しているうちにキャスターが回りにくくなった場合次の①、②の順にご確認ください。



### ① 固定スイッチに設定されていないかご確認ください。

- 1) 当製品には、キャスターを直進方向で固定するスイッチが付いています。前輪が固定スイッチで固定されていないことを確認してください。

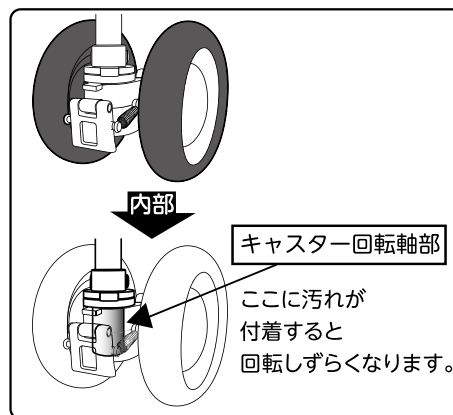


固定

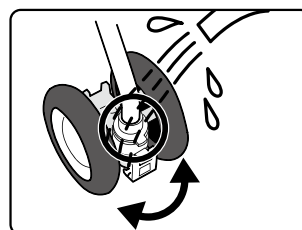
スイッチを下げると固定が解除されます。

### ② 汚れがひどくなっていないかご確認ください。

- 1) キャスターが回転する軸部分に汚れが付着すると、回転が悪くなりハンドル操作がしづらくなることがあります。

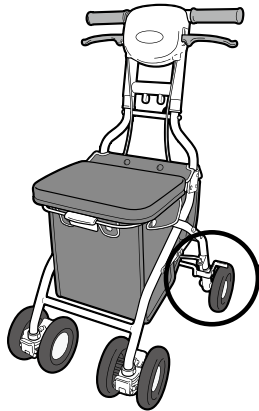


- 2) キャスターを左右へ回転させながら水で洗い流してください。



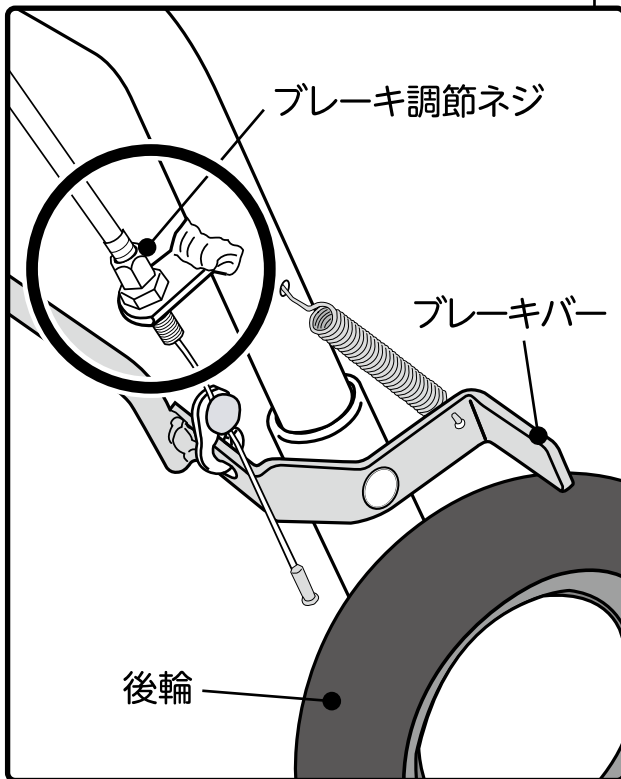
### 3 ブレーキについて

ブレーキ及び駐車ストッパーが効きにくくなった場合に調節が必要となります。



ブレーキは後輪タイヤ近くの  
ブレーキ調節ネジで調節します。

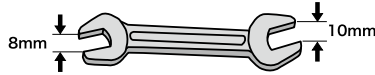
- ①ブレーキを調節する箇所を確認します。  
※必ず左右両方のブレーキの調節をしてください。



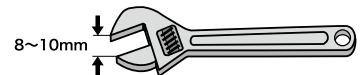
※ブレーキを調節するときは、次の工具をご用意ください。

●スパナ10mmとスパナ8mm

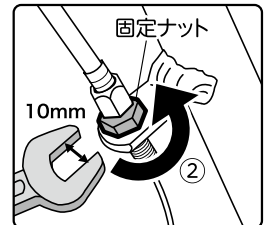
●モンキーレンチ  
(8~10mmが使いやすい小さめのもの。)



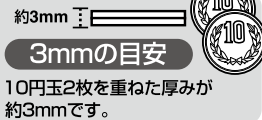
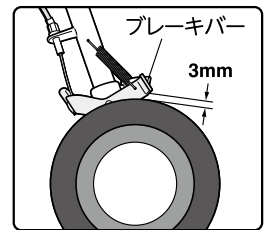
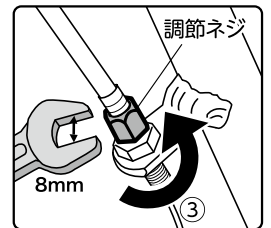
または



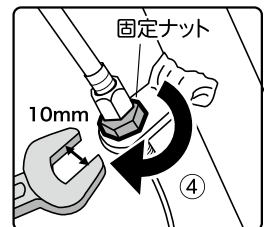
- ②固定ナットを  
ゆるめます。  
(スパナ10mm)



- ③ブレーキ調節ネジを  
上から見て左へ回す  
(スパナ8mm)と  
ブレーキバーと  
タイヤのスキ間が  
小さくなります。  
3mmくらいに  
なるように  
調節してください。



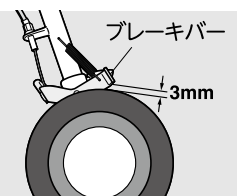
- ④調節後、固定ナットを  
もとの位置まで  
しめつけてください。



#### ⚠ 注意

ブレーキレバーを操作しない状態で、ブレーキバーとタイヤの間に  
スキ間が3mm位できるように調節してください。

スキ間をせまくしすぎると、駐車用ストッパーをかけるときに  
ブレーキバーがタイヤに必要以上に強く押し付けられるので、  
操作が固くなったり、タイヤのへこみの原因になります。



※ブレーキ調節をしてもブレーキが効かない場合は、故障の可能性があります。お買い上げの販売店へご相談ください。



## 4章 お手入れ方法

### 4 清掃について

汚れがひどいときには中性洗剤または濡れた布でほこりを落とし、乾いた布でよく拭き取ってください。



**警告**

次にあげるものではお手入れしないこと 劣化および変色の原因になります。

- ・塩素系洗剤 ・酸、アルカリ性洗剤 ・シンナー ・クレンジング
- ・タワシ ・研磨剤入りのスポンジ ・磨き粉
- ・塩素系薬剤をかけたの殺菌、消毒
- ・その他製品を傷つけるもの



### 5 点検について

タイヤの摩耗、ネジ類の緩み、部品の破損、及び動作不良がないかを適時点検をしてください。

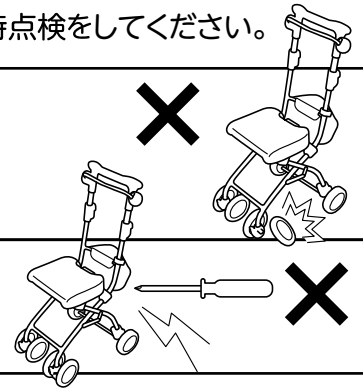


**警告**

車体の破損や異常を発見した場合は、  
直ちに使用を中止すること  
重大な事故につながる恐れがあります。

改造や分解をしないこと

本体機能が正常にはたらかず、けがの原因になります。



※不具合が発生した場合はただちに使用を止め、お買い上げの販売店や弊社「お客様相談室 (0120-86-7735)」までご相談ください。



# 5章 アフターサービス・その他

## 1 修理を依頼されるとき

万一故障したり、また異常を感じた場合は、ご自分で修理、改造などを絶対にしないで、お買い上げの販売店にご相談ください。

- ①保証期間中は保証書の規定に従って修理させていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証書（取扱説明書）を添えて、お買い上げの販売店にご依頼ください。
  - ②保証期間を過ぎているときは修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。お買い上げの販売店にご相談ください。
  - ③修理料金の仕組みについては、技術料・部品代などで構成されています。
- 技術料 診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。
  - 部品代 修理に使用した部品および補助材料代です。

## SG マークの被害者救済制度

### ■SGマークの被害者救済制度

SGマークが表示された歩行補助車を、消費者の皆様が正常に使用した時、製品の欠陥により万一事故が発生し、使用者が損害を被った場合は、「製品安全協会」がその損害を賠償します。  
ただしお買い上げ日より3年以内です。

### ■賠償についてのご注意

- 認定した歩行補助車そのものが故障したとしても、その品質について保証するというものではありません。  
あくまで障害などの身体的な損害について賠償する制度です。
- 賠償金は製品安全協会がそれぞれの実情をよく調査して、実損を補填する妥当な額をお支払いすることになります。
- 製品の仕様および価格は、予告なく変更する場合があります。

### ■賠償金請求について

損害を被った使用者が賠償金を請求する時は、別欄の項目を**事故が発生した日から60日以内**に下記の協会または、協会が指定する所に届けてください。

製品安全協会 東京都台東区竜泉2-20-2ミサワホームズ三ノ輪2階 TEL(03)5808-3300

#### ●事故賠償に必要な項目

##### ①事故の原因となった歩行補助車の現品

イ) 製品の名称、SGマーク番号、 □) 製品の購入先、購入年月日

##### ②事故発生の状況

イ) 事故発生年月日、 □) 事故発生場所、 ハ) 事故発生状況

##### ③被害の状況

イ) 被害者の氏名・年齢・性別・職業・住所、 □) 被害者の状況と程度（医師の証明書）

# 保証書について

必ず、お買い上げの販売店からお買い上げ日・販売店などの記入をお確かめのうえ受け取り、保証書内容をよくお読みの上、大切に保管してください。尚、保証書の再発行はいたしません。

保証期間：お買い上げ日から1年間

## 保証書

この製品は、厳密な品質管理及び検査を経てお届けしたものです。お客様が取扱説明書・本体添付シール等の注意書きに従った使用状態で保証期間内に万一故障した場合には、本保証書記載内容により無料修理いたします。有効期間は、お買い上げの日より1年間です。

1. 修理は、お買い上げの販売店にご依頼ください。修理に際しては、本保証書をご提示、もしくは添えてください。
  2. ご贈答、ご転居でお買い上げの販売店に修理をご依頼できない場合は、お客様相談室にご相談ください。
  3. 本保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
  4. 保証期間内でも下記の場合は、有料修理になります。
    - 1) 保証書のご提示がない場合。
    - 2) 本保証書のお買い上げ日、販売店の記入がない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
    - 3) 業務用または一般家庭用以外にご使用の場合の故障または損傷。
    - 4) 使用上の誤り、あるいは改造、修理、調整による故障または損傷。
    - 5) お買い上げ後の輸送、移動、落下等による故障または損傷。
    - 6) 火災、地震、塩害、ガス害、風水害、落雷、異常電圧、その他の天災地変による故障または損傷。
    - 7) カバーやねじなどの消耗品の損傷及び汚れ。
  5. 本保証書は、日本国内においてのみ有効です。  
This warranty is valid only in Japan.
  6. 保証期間経過後の修理については、販売店にご相談ください。
  7. 保証書に明示した期間、条件のもとにおいて、無料修理をお約束するものです。したがって、保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありません。
- <個人情報の取扱いについて>
- 1) 保証書にご記入いただいた住所・氏名などの個人情報は、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために利用いたします。なお、本書にてお預かりするお客様の個人情報をお客様の同意を得ることなく、第三者に提供または開示いたしません。
  - 2) 修理のために、当社から修理委託している保守会社などに必要なお客様の個人情報を委託する場合、守秘義務契約を結び当社と同等の水準でお客様の個人情報を取り扱うように管理いたします。

★お買い上げ日	年 月 日
保証期間	お買い上げ日より1年
お客様	ご住所 〒
	ご芳名 TEL
★販売店	この保証書はご使用できません 店名 TEL

★印欄に記入のない場合は有効となりませんので、必ず記入の有無をご確認ください。もし記入のない場合は直ちにお買い上げの販売店にお申し出ください。

修理・お取扱いなどのご相談は、まずお買い上げの販売店にお申し付けください。

●製品の仕様および価格は、予告なく変更する場合があります。

14.12

製品に関するご意見・お問い合わせは

お客様相談室

フリーダイヤル ☎0120-86-7735  
(受付時間) 祝祭日以外の月～金 9:00～17:00  
(12:00～13:00はのぞく)

製造・販売元



アロン化成株式会社

ライフサポート事業部

〒105-0003 東京都港区西新橋2-8-6 住友不動産日比谷ビル8階

URL <http://www.aronkasei.co.jp/>

安寿

検索